

SHUM'S REALTY LTD.

新榮房地產經紀行
JOHN H. SHUM, B.Sc.
GRACE SHUM, AMICS
公司: (604) 873-3929
住宅: (604) 327-5636
傳呼機: 667-0313
4570 MAIN STREET (近30街)
VANCOUVER, B.C. V5V 3R5

沈慶俊
及沈太



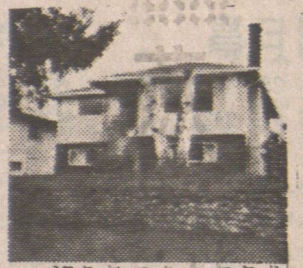
- ▲近福街29街。上三房一房。十萬餘。
- ▲乃街入息屋三單位。月收千三百。十四萬餘。
- ▲京士威商業樓宇。只售三十八萬。
- ▲蘭菲及麥倫上三房下二房。十一萬。
- ▲西區十租租文 \$495,000。入息好。
- ▲急售租文數間由三萬起。
- ▲花舖地點好。一萬餘。



▲石米屋上三房。下二房。32街。十二萬餘



▲高尚住屋。好景實用。面積大。價十三萬餘



▲27年新石米上下完成。地大 40x122



▲近福街上三房下二房。急售十一萬餘。



▲37年新石屋。上下完成。地 33x122。價十萬餘。



▲3868城多利街。交通方便近學校。九萬七。



▲蓋士街三層兩房屋。月入息千二百。可按揭九萬按揭。價十萬餘。



▲城多利及52。上三房。下二房。十一萬餘。

GOODRICH REALTY CORP.

公司 873-4811
住家 327-6288
ALFIE MARR
馬耀儼



本人經營一切買賣房屋。柏文。物業。生意。
免費估價。樂意服務。
▲雜貨舖西區地點好。售 649。門前巴士站。每日平做七百五十元。價二萬九千。
▲果仔濕。兼售鮮花。位於東區旺街。日營約五百餘。價二萬五千。



▲雜貨舖連實業出賣。9機。日營超過750元。街角地。有泊車位。另有三睡房居住單位。

MULTIPLE REALTY

公司: 434-1431
住家: 438-1090
黃武輝
黃薛淑英

MULTIPLE REALTY

公司: 434-1431
住家: 875-0838
鄭漢雄
ALLAN CHENG

- 1) KILLARNEY 區非常整潔兩睡房。有全土庫。2385 E. 51ST AVE. \$115,000
- 2) 合首次購屋人士。兩睡房。新水調。雙層玻璃窗。342 E. 28TH AVE. \$78,900.
- 3) 856 E. 55TH AVE 三睡房。土庫有一睡房家庭廳。\$95,000
- 4) 兩房屋近學校及巴士。新電線。熱水暖氣。有壁爐。569 E. 22ND AVE. \$74,900.
- 5) 一房兩廁近乃街。保養一流。潔淨美觀。#201-2250 OXFORD ST. \$50,900.
- 6) 做餐館生意良機。當餐館本拿比一流地區 \$78,000.
- 7) 餐館生意好機會。市中心與蘭湖街咖啡及小食 \$75,000

BING PLUMBING

炳記
1976
HEATING PLUMBER GAS
Sales and Service
428 Salisbury Dr. Van. ☎ 254-4935
一流裝備
安裝樓房水喉。潔具。渠務。煤氣。消防喉。
接駁政府地下水管。修理屋頂。土庫。漏水。
● 電動通渠 ● SEWER SEPARATION: SUMP TO CITY SEWER.

KEYSTONE REALTY 恒基置業
LEO CHAN 公司: 261-8118
陳柏良 傳呼機: 667-0537
住宅: 263-0571
投資移民。有專門律師代辦。
担保成功。免費查詢。

唐記建築裝修

Tong's Construction
Peter Tong (327-1895)
新屋承建 舊屋翻新 商業樓宇
土庫間格 水電工程 自動車門
內外裝修 鋁鐵欄河

余正木工泥水

電話: 251-6248
各改油屋水磚水廚牆政
項建漆頂喉石泥廁身府
裝加粉瓦修砌路磁批照
修建刷仔理結面磚盥

SUTTON GROUP 馬偉俊



- ▲中西餐館在B.C.省HOPE埠120座位有酒牌長批冷氣。年做生意約三十萬。有20個泊車位。價\$127,000元。
- ▲北雲唐餐館40位。有酒牌。外賣及送貨。價\$45,000元。
- ▲北雲西餐館42位有冷氣及酒牌。上辦公室。價\$45,000元。
- ▲中西餐館市中心。八十位。有酒牌。開價\$62,800元。

MULTIPLE REALTY LTD



- ▲十二組 (STRATA TITTLE & NURB) 租文。近菲沙夾老雅街。五年新。有電梯。有十六個地下泊車位。交通方便。有五單位兩睡房。有七單位一睡房。年收七萬。開價六十二萬五千。
- ▲東區區合四租入息。有入息 \$19,080 PA 支出費用 \$1,580 PA 1 街夾維多利亞街。開價十六萬五千。

達新實業燕梳公司 879-6331

Dason Realty & Insurance Agencies LTD. AutoPlan
4510 Victoria Dr. Vancouver, B.C. V5N 4N8
汽車物業 生意保險 人壽保險 R.R.S.P. 保費相宜
DAVID TAM 譚清華 327-3483 傳呼機 645-3218
KIM LEUNG 687-7711 #3855
ADA TSANG 434-7701
JIM FONG 687-7711 #410

溫哥華唐人街 招租 招租

629 - 645 MAIN STREET VANCOUVER
金門中心
設計最新穎購物商場
上層飲食業單位已大部份租出
正層舖位適合各行業生意。
所餘無幾
創業勿失良機。可隨時引看
週末開放 下午1時至3時
單位: 460呎起 租金: 每月\$800起

ROYSON REALTY LTD.

Bus: 879-5175
ROY LEUNG DENYS KWAN
梁紹禧 關樂平
Res: 324-4752 Res: 325-9228
Pager: 687-1985
#0068
唐人街旺舖
已批出數間舖位。另有地。零五千呎。

MULTIPLE REALTY LTD

KEVAN JANGZE 鄭炳堂
公司: 434-1431
住家: 299-6179
新鮮上市
▲埠仔有商業樓宇月入一千六百租金。開價十七萬。令唐餐館六十座位有酒牌。三萬五。以上樓宇及生意可一齊買或分開。任君選擇。
▲入銀洗衣生意近MAIN街夾KINGSWAY 位置好。開價一萬元。
▲CHAMPLAIN 區七年屋三睡房兩浴室。開價14萬二。
▲三睡房。其中兩個三睡房。一個一房單位。近乃夾夾14街。\$169,000。
▲本比兩睡房。土庫完成二房及廚房。地61x101。開價十萬四千。
▲SURREY 4.5 畝農地。有屋可住。17萬開價。

東區房屋

- ▲西區 FRENCH 街近 GRANVILLE 街45呎好地。兩睡房土庫完成。\$159,000
- ▲45租石屋大屋。每年收 \$226,000。實收 \$165,000。開價 \$1,650,000。
- ▲9個房及三舖位。近唐人街商業樓每年實收 \$43,000 價 \$458,000
- ▲特別建築食物工廠商業樓。94呎。設有 20x20 冷及冰凍房。價 \$478,000。
- ▲16年28租租文。升降機。露台。地底停車場。收租 \$118,000。價 \$950,000。
- ▲保養良好10租租文。每年收入 \$39,800。價 \$358,000
- ▲一租租文及兩舖位商業樓。50x110 價 \$258,000
- ▲100座位餐館及物業。地下停車場。特價 \$380,000 生意
- ▲西區 SUPER MARKET 生意日日上升。每日 \$1,000 多。新用器具。價 \$68,000
- ▲西區49街士多生意。日做 \$1,200。價 \$89,000
- ▲70座位西餐館。價 \$118,000。
- ▲裝修華麗100座位西餐館。生意及物業 \$380,000
- ▲美容院生意 \$18,000
- ▲SMOKE SHOP 生意 \$35,000

大成產業有限公司 湯天豪 HOWE G. TONG

GRAND FORTUNE REALTY LTD
#308-223 KEEFER ST. VAN. B.C. V6A 1X6
經營一切房地產買賣生意 公司: 687-7979 住宅: 325-0527
住宅
● 新屋東55街夾多利街。三睡房熱水暖氣。土庫完成。\$189,000。
● 7284 INLET DR. BURNABY 三房。土庫完成。兩房。地61x101。價 \$119,000。
● 127 WEST 12 AVE。上下新屋。特價出售。
● 唐人街三房及土庫。價 \$118,000
● 525 E. 48 AVE。兩房及土庫。\$121,000。
● 7580 ONTARIO ST. 3房及土庫。\$135,000
● 雙連屋連三睡房及土庫。9年新。價 \$209,000。
● 11373 KING CONE RICHMOND。7年新。三房。價 \$112,000
● 保養良好10租租文。每年收入 \$39,800。價 \$358,000
● 一租租文及兩舖位商業樓。50x110 價 \$258,000
● 100座位餐館及物業。地下停車場。特價 \$380,000 生意
● 西區 SUPER MARKET 生意日日上升。每日 \$1,000 多。新用器具。價 \$68,000
● 西區49街士多生意。日做 \$1,200。價 \$89,000
● 70座位西餐館。價 \$118,000。
● 裝修華麗100座位西餐館。生意及物業 \$380,000
● 美容院生意 \$18,000
● SMOKE SHOP 生意 \$35,000